

Assessment Schedule – 2022

German: Demonstrate understanding of a variety of spoken German texts on areas of most immediate relevance (90883)

Assessment Criteria

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p><i>Demonstrating understanding</i> involves making meaning of relevant information, ideas, and /or opinions in the texts.</p> <p>Responses as a whole show an understanding of the general meaning (gist) of the texts.</p>	<p><i>Demonstrating clear understanding</i> involves selecting relevant information, ideas, and /or opinions from the texts and communicating them unambiguously.</p> <p>Responses as a whole show a clear understanding of the content of the texts. Information is selected and connected to provide responses supported by relevant detailed examples from the texts.</p>	<p><i>Demonstrating thorough understanding</i> involves expanding on relevant information, ideas, and /or opinions, with supporting detail, to show understanding of the meanings or conclusions implied within the texts.</p> <p>Responses as a whole show a comprehensive understanding of the content and underlying meaning of the texts, including nuance and meanings not obviously stated in the texts.</p>

Evidence

N1	N2	A3	A4	M5	M6	E7	E8
Shows very little understanding and does not communicate the general meaning of the text.	Shows little understanding and does not communicate the general meaning of the text.	Demonstrates some understanding and communicates some of the general meaning of the text.	Demonstrates understanding and communicates the general meaning of the text.	Demonstrates clear understanding and unambiguously communicates some of the meaning by selecting and using relevant supporting detail from the text.	Demonstrates clear understanding and unambiguously communicates most of the meaning by selecting and using relevant supporting detail from the text.	Demonstrates thorough understanding and communicates some of the implied meanings by providing supporting detail from the text to justify conclusions.	Demonstrates thorough understanding and communicates most of the implied meanings by providing supporting detail from the text to fully justify conclusions.

N0 = No response; no relevant evidence.

Cut Scores

Not Achieved	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
0 – 6	7 – 13	14 – 19	20 – 24

Sample Evidence

What follows is not a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required.

Assessment judgments are based on the level of understanding shown, rather than knowledge of individual lexical items.

Quoting or direct translation alone are not sufficient evidence that the candidate understands the meaning of the text **clearly** or **thoroughly**.

The overall grade for a question must be judged after considering how much of the text as a whole has been understood, and to what depth. Refer to the Evidence statements above.

Question ONE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>(a) Possible evidence showing understanding of Stefan's and Aroha's use of the internet.</i>			
<i>(i) Time spent online.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Stefan has two devices (smart phone and a laptop). • Stefan spends a lot of time, mostly two hours a day. 	<ul style="list-style-type: none"> • Aroha spends two or three hours a day in the weekend, but less during the week. • Stefan sometimes spends more than two hours a day on the internet. 	<ul style="list-style-type: none"> • Aroha also mentions that she thinks the time spent on the internet by young people in New Zealand is similar to that in Germany.
<i>(ii) What they like about the internet.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Stefan likes to do research for homework, watch videos on TikTok, and use Instagram. • Aroha finds the internet great for doing homework. 	<ul style="list-style-type: none"> • Stefan has bought some sports shoes on the internet. • Aroha enjoys chatting on the internet to family and friends in New Zealand, because she misses them. 	<ul style="list-style-type: none"> • Buying shoes online made Stefan happy, because they were much cheaper. • Aroha finds the internet good for staying in contact with her family and friends in New Zealand. This is most important to her.
<i>(iii) Any negative aspects.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Stefan knows too much screen time is not good. • Aroha sounds a bit homesick and uses the internet to stay in contact. She doesn't mention any other negative sides. 	<ul style="list-style-type: none"> • Aroha has bought presents for her friends on the internet when she was in New Zealand, but here she doesn't have the money to do that. 	<ul style="list-style-type: none"> • Stefan is aware that he must pay attention to how much time he spends on the internet.
<i>(b) Possible evidence showing understanding of the passage when discussing who the candidate identifies with most and why.</i>			
<p><i>Example of a possible Excellence answer:</i></p> <p>I would identify with Aroha more than Stefan, because having spent time living overseas, I realise how helpful it is to be able to stay in contact with family and friends. Like Aroha I would want to spend a considerable amount of time, when possible, chatting to them. Aroha's other uses of the internet are like Stefan's. They both find it useful for homework and of course leisure. They have both used the internet to buy something, although Aroha did that when living in New Zealand. She sometimes bought presents for her friends. Aroha has not been internet shopping in Germany because she can't afford to while living overseas.</p>			

Question TWO	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>(a) Possible evidence showing understanding of the four rules and the reasons for them.</i>			
Rule 1	Rule: Don't stand on the cycle path.	Reason: Cycle paths are for bicycles, not pedestrians. They are important in Germany because many people cycle to work or to go shopping. They are not just for sport.	Reason: The issues are both safety and convenience. Tourists can be hurt by speeding bikes, and riders might have to swerve or even crash to avoid tourists
Rule 2	Rule: Sunday is a special day of rest in Germany.	Reason: People like and insist on their peace and quiet on Sundays in Germany.	Reason: If you listen to loud music or clean the car on Sundays, your neighbours are likely to speak up. Peace and quiet are taken very seriously on Sundays.
Rule 3	Rule: You need to have money to use a public toilet in Germany.	Rule: Therefore, you need to be organised ahead.	Reason: Unlike in many other countries, it costs money in Germany to use a public toilet. In return, you can expect a clean toilet.
Rule 4	Rule: Obey traffic rules.	Reason: Germans take road rules very seriously. If a pedestrian crosses the street on a red light, it is considered a bad example for children.	Reason: There is a safety aspect to this, but also it is important to role model this behaviour for children.
<i>(b) Possible evidence showing understanding of the passage when discussing which rule the candidate finds most surprising and why.</i>			
<i>Example of a possible Excellence answer:</i> I find Rule 2, about Sunday being a proper day of rest in Germany, the most surprising. This is because on Sundays in New Zealand we can enjoy any activity we like, whether it is quiet or noisy. Many people enjoy going to the beach, working in the garden, or socialising with their friends on Sundays. It would feel extremely strange not being able to do those kinds of activities on a Sunday.			

Question THREE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<i>(a) Possible evidence showing understanding of what positive aspects of everyday life the speaker refers to.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Meeting friends. • Playing sport with them. • Playing with siblings. 	<ul style="list-style-type: none"> • Taking the dog for a walk in the park • A bit more free time. 	<ul style="list-style-type: none"> • The life of a 25-year-old is very different from a teenager's life. • There are more positives – maybe a job, earning your own money. • If you don't like the part of life you are in, it will change.
<i>(b) Possible evidence showing understanding of what negative aspects of everyday life the speaker refers to.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Most things are repetitive. • Having to do things you don't want to do. • Not always easy. • Can be boring. 	<ul style="list-style-type: none"> • Do the same things every day. • Shower, get dressed, eat breakfast. • Study at school and do homework, etc. • You can't meet up with friends and go to the movies. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sometimes life gets more difficult. • You get sick and need to spend time in hospital, or you must do your schoolwork online, because school is shut.
<i>(c) Possible evidence showing understanding of the conclusion the speaker comes to and the reasons whether the candidate agrees or not.</i>			
<p><i>Example of a possible Excellence answer</i></p> <p><i>The speaker concludes that in more difficult times, for example when school is shut and we can't meet up with our friends to go out, etc, we begin to understand how good normal life actually is. We want to return to normal life asap, even if it is a bit stressful. After experiencing a couple of lockdowns, I agree with the speaker that normal life is not to be under-valued.</i></p>			